

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Pièces de rechange pour le Léopard	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-148943/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-148943	Date 2013-08-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-297-23890	
File No. - N° de dossier 297bl.W8486-148943	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-12	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Niles, Rita	Buyer Id - Id de l'acheteur 297bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0216 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: No change.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette Modification 001 a pour but de prolonger la date de sollicitation et répondre aux questions soumises par un soumissionnaire potentiel.

Au premier page de la sollicitation:

Supprimer: 2013-08-28, 02:00 PM Heure avancée de l'Est

Insérer: 2013-09-12, 02:00 PM Heure avancée de l'Est

Question 1

Veillez fournir le produit associé au NNO # 2990-12-185-7351 ainsi que le nom et les coordonnées du Fabricant Original de l'Équipement (fournisseur D1993).

Reponse 1

Le produit associé au NNO # 2990-12-185-7351 (article 19) est un échangeur de chaleur - le réfrigérant traverse cet échangeur afin de distribuer la chaleur dans la cabine de l'équipage; et,

Voici les informations du Fabricant Original de l'Équipement (fournisseur (COF) - D1993):

Webasto AG, Global Comfort Solutions

Kraillinger Straße 5

D-82131 Stockdorf

Germany

Phone +49 89 85794-0

Fax +49 89 85794-8184

Website www.webasto.de

Question 2

Est-il possible de prolonger la sollicitation # W8486-148943/A jusqu'au 12 septembre 2013 ?

Reponse 2

Oui. La sollicitation sera prolongée jusqu'au 12 septembre 2013.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE CETTE DEMANDE DE PROPOSITION
DEMEURENT INCHANGÉES.**